



Oerlikon Friction System  
(Germany) GmbH  
Bremer Heerstrasse 39  
28719 Bremen Germany  
Phone: +49 421 63893 0  
Fax : +49 421 63893 19  
  
e-mail:friction@oerlikon.com  
www.oerlikon.com

Oerlikon.Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

**DELIVERY NOTE**

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

180357892  
SD1318024h

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva: 2016  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 09/11/24

No. / Date 6155665 / 08.01.2024  
Your order 5500046279  
from 05.07.2022  
Our Order No. 30001414 / 24.01.2023  
Persons in charge  
Technical Ralf Lassau  
0421/63893-61  
ralf.lassau@oerlikon.com  
Business Christina Henrichs  
0421 63 89 3 33  
Christina.Henrichs@Oerlikon.com  
Customer No. 4006652

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100 Batch 0001077416 Batch 0001077417	1.008 1.008	PC PC	105,840 105,840	KG KG
900003	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	112	PC	23,184	KG
900004	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	2	PC	18,600	KG
900005	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	16	PC	26,560	KG
900006	400210 Deckel Abdeckung 810x610	2	PC	4,600	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen  
Freight : by carrier  
Packaging :

Total weight : 284,624 KG Number of packages: 2

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**CARGO STAR**  
Lukasz Zio  
ul. Kr. Wska 31 30-608  
POLAND Tel. 48 54 454 507  
NIP:9442101464, REGON:309228735

09/GEN 2024

"Piacuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) <b>OERLIKON FRIKTION SYSTEMS GmbH</b> Bremen Hauptstrasse 38 28719 Bremen Germany		<b>MIĘDZYNARODOWY SAŃOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR</b> INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE <b>CMR</b> <b>3/1/24</b>																																	
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) <b>INTEGRA PT S.p.A.</b> <b>A SOCIO UNICO VIA DEL CICLAMINO</b> <b>1-70016 MODUGNO, ITALY</b>		<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) <b>KRA 7319X</b> <b>CARGO STAR</b> <b>Łukasz Zieliński</b> <b>ul. Krakowska 30, Lusina, 30-698</b> <b>POLAND Tel.: +48 533-945-607</b> <b>NIP: 9442101464, REGON: 364228735</b>																																	
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) <b>MODUGNO BART, ITALY</b>		<b>17</b> Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)																																	
<b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>BREMEN, GERMANY, 8.01.2024</b>		<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																	
<b>5</b> Załączona dokumenty Beigefügte Dokumente <b>DELIVERY NOTE</b>																																			
<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos <b>19 + 20 + 22</b>	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages <b>6</b>	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing <b>PALLETS</b>	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods <b>PARTS/COMPONENTS</b>																																
<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg <b>853,872</b>	<b>12</b> Objętość w m³ Umfang in m³ Volume in m³																																	
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																	
<b>14</b> Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen instruction as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone/Fret/Carriage paid <input checked="" type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone/Unfrei/Carriage forward		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Nadawca</th> <th>Waluta/Währung/</th> <th>Odbiorca</th> </tr> <tr> <td>Do zapłaty Zu zahlen vom/ To be paid by</td> <td>Sender</td> <td>Currency</td> <td>Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne Fracht Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo/Zuschläge/ /Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td colspan="3"><b>KUENHLEIN &amp; AGEL SpA</b></td> </tr> </table>		20	Nadawca	Waluta/Währung/	Odbiorca	Do zapłaty Zu zahlen vom/ To be paid by	Sender	Currency	Consignee	Przewoźne Fracht Carriage charges				Bonifikaty Ermäßigungen Deductions				Saldo/Zuschläge/ /Balance				Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges				Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid	<b>KUENHLEIN &amp; AGEL SpA</b>		
20	Nadawca	Waluta/Währung/	Odbiorca																																
Do zapłaty Zu zahlen vom/ To be paid by	Sender	Currency	Consignee																																
Przewoźne Fracht Carriage charges																																			
Bonifikaty Ermäßigungen Deductions																																			
Saldo/Zuschläge/ /Balance																																			
Dopłaty Nebengebühren Supplem. charges																																			
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous																																			
Razem Gesamtsumme Total to be paid	<b>KUENHLEIN &amp; AGEL SpA</b>																																		
<b>21</b> Wystawiono w Aufgefertigt in Established in <b>8.01.2024</b>		<b>15</b> Zapłała/Rückzahlung/Cash on delivery <b>Via del Ciclamino, SpA - 70016 Modugno (BA)</b>																																	
<b>22</b> Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		<b>23</b> Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee <b>CARGO STAR</b> <b>Łukasz Zieliński</b> <b>ul. Krakowska 30, a. 30-698</b> <b>POLAND Tel.: +48 533-945 017</b> <b>NIP: 9442101464 REGON: 364228735</b>																																	
<b>24</b> Przesyłkę otrzymano/Gut empfangen /Goods received <b>Ricevuto con riserva di</b> <b>verifica su qualità e quantità</b>		<b>0-9 GEN 2024</b>																																	

Rubryki obwodzone kółkami liniami wypisania przewoźnik. Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. Wpiszcie oraz einschliesslich including and Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders To be completed on the sender's responsibility

W przypadku... Bei Befüllung... In case of consignee...